

# РУКОВОДСТВО

## SM34054 Limited Edition Calibre ETA E48.341

Благодарим Вас за покупку часов бренда SWISS MILITARY BY CHRONO. Настоящим мы удостоверяем, что часы, изготовлены на нашей фабрике в Швейцарии согласно международным стандартам. Часы и их компоненты сделаны опытными специалистами из материалов самого высокого качества. Ваши часы - один из 500 экземпляров лимитированной коллекции, оснащённых такими функциями и возможностями как измерение погоды, мировое время, альтиметр, будильник, таймер, термометр и пр.

### Погода

Изменение погоды связаны с изменением атмосферного давления. Часы проводят замеры этих изменений и при помощи стрелок указывают на предстоящие изменения. В зависимости от того, как изменяется погода, стрелки перемещаются к плюсу (хорошая погоды) или к минусу ( плохая погода). Электронный дисплей показывает абсолютное и относительное давление в гектопаскалях. Больше информации в секции M.

### Альтиметр

Альтиметр – инновационная функция, показывающая значение высоты устройства над уровнем моря. Необходимо регулярно производить калибровку альтиметра для обеспечения точного измерения. Проведите измерения на известной Вам высоте и повторите процедуру на других высотах. Колебания атмосферного давления, обусловленные изменением погоды, могут негативно влиять на точность измерений, даже при условии, что высота нахождения часов не была изменена. Для точности показаний альтиметра необходимо производить корректировку географического положения устройства в зависимости от местонахождения (южное/северное полушарие, климатическая зона, см секцию Q).

### Термометр

При включенном режиме термометра, часы показывают температуру воздуха окружающей среды. При ношении часов, температура тела может влиять на показания термометра. Для получения более точного результата измерений следует снять часы с запястья на 15-30 минут.

### Контакт с водой

Часы оснащены водозащитой 10bar (100м/330фут), но не пригодны для дайвинга. Сенсор не работает под водой и существует риск попадания воды в корпус часов при нажатии кнопок(заводных головок). Никогда не допускайте нажатия кнопок под водой!

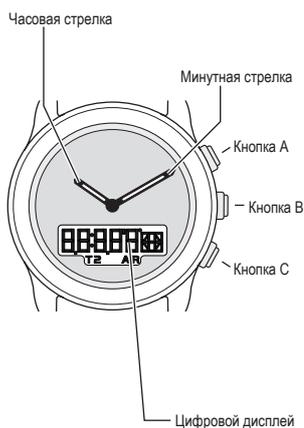


**SWISS  
MILITARY**  
BY CHRONO



**ДИСПЛЕЙ**

**A**



- Измеритель изменения высоты
- Альтиметр
- Погода, абсолютное и относительное давление
- Дата
- Хронометр
- Таймер
- 2 будильника
- Термометр
- 2 временные зоны

**E.O.L.** Батарея разряжена  
**E.O.E** Питание на исходе



**SWISS MILITARY**  
 BY CHRONO

OFFICIAL LICENSED PRODUCT OF THE SWISS CONFEDERATION

[WWW.SWISSMILITARYTIME.CH](http://WWW.SWISSMILITARYTIME.CH)  
 ETETA E48.341A E48.341  
 ETA E48.341

633 893 - 11.08.2015 / ETA / 00

**ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**B**

**Активация**



Нажатие кнопки В (Исходная позиция и активация навигации)

or



Установка текущего времени: 09.15 ч or 03.45 ч

**Переход между меню**



Нажатие кнопки В: - следующее меню  
 Двойное нажатие: - предыдущее меню

**Переход между подменю**



Нажатие кнопки С (следующее подменю)

**Активация режима коррекции**



Продолжительное нажатие кнопки А: (LCD дисплей мигает)

**Переход в настройках**



Нажатие кнопки В (следующий индикатор)

**Режим коррекции**

**B**



Нажатие кнопки А: Постепенное увеличение показателей

Нажатие кнопки С: Постепенное уменьшение показателей

**Активация подсветки**



Продолжительное нажатие кнопки В:

 <b>1</b> Дата Выбор режима „Хронограф (Chrono)” Установка 1й временной зоны „Time T1”	 <b>2</b> Chrono Выбор режима Таймер „Timer”	 <b>3</b> Timer Выбор режима Будильник 1 „Alarme 1”	 <b>4</b> Alarme 1 Выбор настройки высоты „Altitude” Выбор режима Будильник 2 „Alarme 2”	 <b>5</b> Высота над уровнем моря Выбор режима Погода Относительная „Weather relative” Выбор режима Изменение высоты „Altitude difference meter”	 <b>6</b> Погода (относительная) Выбор режима температура „Temperature” Выбор режима Погода абсолютная „Weather absolute”	 <b>7</b> Температура Выбор режима Опции „Options”	 <b>8</b> Опции Выбор режима установки Даты „Date” Выбор режима Разделы „Units”
<b>1.1</b> Time “T1” Установка второй временной „Time T2”			<b>4.1</b> Alarme 2 Выбор режима будильник 1 „Alarme 1”	<b>5.1</b> Измерение изменения высоты Выбор режим Высоты „Altitude”	<b>6.1</b> Погода (абсолютная) Выбор режима Погода относительна „Weather relative”		<b>8.1</b> Разделы Выбор режима звуковой сигнал „beep”
<b>1.2</b> Time “T2” Установка даты „Date”							<b>8.2</b> Звуковой сигнал Выбор режима Ожидания „sleep”
							<b>8.3</b> Режим Ожидания Выбор режима Климатическая зона „Climate zone”
							<b>8.4</b> Климатическая зона Выбор режима Синхронизация „Sync”
							<b>8.5</b> Синхронизация Выбор режима Опции „Options”

8.1 и 8.5 Настройки

### НАСТРОЙКА ВРЕМЕННОЙ ЗОНЫ 1 "T1" D

- 1 Нажатие кнопки A (дисплей мигает)
- 2 Продолжительное нажатие кнопки A: включение режима Настройки
- 3 Выбор минутного индикатора  
+ 1 ч  
- 1 ч
- 4 Выбор секундного индикатора  
+ 1 мин  
- 1 мин
- 5 установка секунд „00“ и выход из режима Настройки

### УСТАНОВКА ВРЕМЕННОЙ ЗОНЫ 2 "T2" E

- 1 Нажатие кнопки A (дисплей мигает)
- 2 Продолжительное нажатие кнопки A: Включение режима Настройки
- 3 Выбор минутного индикатора  
+ 1 ч  
- 1 ч
- 4 Выход из режима Настройки  
+ 1 мин  
- 1 мин

### НАСТРОЙКА ДАТЫ (вечный календарь) F

- 1 Дисплей мигает
- 2 Установка даты (формат 24ч) (ДД.ММ.ГГ)  
+ 1 г  
- 1 г
- 3 Переход к индикатору День  
+ 1 м  
- 1 м
- 4 Подтверждение установленной даты и выход из режима Настройки  
+ 1 д  
- 1 д

### РЕГУЛИРОВКА ХРОНОГРАФА G

Суммарный показатель

- 1 СТАРТ
- 2 СТОП Считывание
- 3 ПУСК
- 4 СТОП Считывание
- 5 Обнуление счётчиков

### РЕГУЛИРОВКА ХРОНОГРАФА H

Отсчёт интервалов и промежутков времени

- 1 СТАРТ
- 2 Раздел
- 3 Пуск
- 4 Остановка
- 5 Показ промежуточного времени
- 6 Показ конечного времени
- 7 Обнуление счётчиков

### ТАЙМЕР I

- 1 СТАРТ
- 2 СТОП  
СБРОС
- 3 Выбор режима Настройки „Settings“ (Дисплей мигает)
- 4 Выбор минутного индикатора  
+ 1 ч  
- 1 ч
- 5 Выбор секундного индикатора  
+ 1 мин  
- 1 мин
- 6 Подтверждение установленного времени и выход из меню Настройки  
+ 1 с  
- 1 с

В течение последних 5 с замераемого времени дисплей „t1“ мигает и издаёт звуковой сигнал.

**БУДИЛЬНИК 1 + 2** **K**

**1** Будильник включен

**2** Будильник выключен

**3** Выбор режима Настройки „Settings“

**3** Подтверждение установленных данных и выход из режима Настройки

**4** Кнопка A: +  
Кнопка C: -  
(Дисплей мигает)

Настройка времени

- 1. минуты  
- 2. часы

**АЛЬТИМЕТР** **L**

**1** Выбор режима Настройки „Settings“

**2** + 1 м

**2** - 1 м

**3** Подтверждение установленных данных и выход из режима настройки

**ПОГОДА** **M**

**1** Выбор режима Настройки „Settings“

**2** + 1 гПа

**2** - 1 гПа

**3** Подтверждение установленных данных и выход из режима Настройки

**ИЗМЕРИТЕЛЬ ИЗМЕНЕНИЯ ВЫСОТЫ** **N**

**1** Выбор дисплея Изменение высоты altitude difference

**2** Выбор дисплея Изменения высоты altitude difference

истекшее время, время замера, или время остановки (3 дн, 18 ч, 55 м)

**3** Дисплей: общее увеличение высоты за истекший период (+ 5206 м)

**4** Дисплей: Средняя вертикальная скорость подъёма за истекшее время (62 м/мин)

**5** Дисплей: Общая высота, потерянная за время замера (26895 футов)

**6** Дисплей: Средняя вертикальная скорость спуска за истекшее время (303 футов/мин)

**7** Назад к истекшему или установленному времени

Нажатие кнопки A СТАРТ/СТОП

Продолжительное нажатие кнопки C СБРОС

Мигающий значок «R» информирует о том, что функция "Измеритель изменения высоты" активирована.

**БАТАРЕЯ РАЗРЯЖЕНА (EOL)** **O**

E.O.L.

каждые 4 секунды

**ПИТАНИЕ НА ИСХОДЕ (EOE)** **P**

E.O.E.

**Выбор режима**  
Разделы  
„Units“

**Разделы**  
Выбор режима  
звуковой сигнал  
„beep“

**Режим Звуковой сигнал**  
Выбор режима  
Ожидания  
„sleep“

**sleep**  
Выбор режима  
климатические зоны  
„climate zone“

**Климатические зоны**  
Выбор режима  
Синхронизация  
„Sync“

**Синхронизация**  
Выбор режима  
Опции  
„Options“

Изменить данные в левой части  
Подтверждение установленных данных и  
выход из режима Настройки  
Изменить данные в правой части

- if oF: Звуковой режим активирован  
- if oP: Звуковой режим деактивирован  
Подтверждение установленного  
значения и выход из режима  
Настройки  
- if oF: Звуковой режим активирован  
- if oP: Звуковой режим деактивирован

Длительное нажатие:  
Активация режима  
экономии Батареи  
„EcoBatt“  
Выход и режима  
Опции  
Переход в другое  
подменю

Выход из режима  
„EcoBatt“  
Выход из режима  
„EcoBatt“  
Выход из режима  
„EcoBatt“

Изменение  
полушария  
North/South/noSET  
Подтверждение  
установленных данных и  
выход из режима  
Настройки  
Выбор местного климата  
T - умеренный, M -  
средиземноморский, A - сухой,  
Tr - тропический, P - полярный

Возможные варианты :  
No Set (Не выбрано): стандартная атмосферная модель:  
температура на уровне моря = 15 °C, среднее  
давление на уровне моря: 1013,25 гПа  
North (Север): Северное: T (умеренный), M  
(средиземноморский), A (сухой), tr  
(тропический), P (полярный)  
South (Юг): Южное: T (умеренный), M (средиземноморский),  
A (сухой), tr (тропический)

The minute hand corrects  
one step clockwise  
Confirms and starts  
synchronisation of  
the hour hand  
The minute hand corrects  
one step clockwise

Перемещение часовой стрелки  
на одно деление (по часовой  
стрелке)  
Подтверждение установленных  
данных и выход из режима Настройки  
Перемещение часовой стрелки  
на одно деление (по часовой  
стрелке)

